

4. Макаров А. В., Перфильев Ю. С., Федин В. Т. Реализация компетентностного подхода в системах высшего образования: отечественный и зарубежный опыт. Минск : РИВШ, 2015.

ГРАММАТИКА НА ЗАНЯТИЯХ ПО ДЕЛОВОМУ АНГЛИЙСКОМУ

О. С. Жуковец

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, 800108@tut.by*

В статье рассмотрены практические аспекты изучения грамматики на занятиях по деловому английскому. Автор предлагает свое видение комплексного подхода к методике преподавания английского как языка будущей специальности с учетом как основных (профессионально-ориентированных), так и сопутствующих (языковых) целей, а также интересов и мотивации студентов. Много внимания уделяется дифференцированному обучению, прогнозированию будущих коммуникативных задач, анализу и приоритизации учебного материала.

Ключевые слова: деловой английский; грамматика; комплексный подход к обучению.

GRAMMAR IN BUSINESS ENGLISH CLASSES

O. S. Zhukovets

*Belarusian State University,
Nezavisimosti avenue, 4, 220030, Minsk, Republic of Belaru, 800108@tut.by*

The article covers practical aspects of grammar study in business English classes. The author introduces her vision of the integrated approach to the methodology of teaching English as the language of the future profession, taking into account both the main (job-oriented), and accompanying (linguistic) goals, as well as the interests and motivation of students. Much attention is paid to differentiated teaching, forecasting of future communication tasks, analysis and prioritization of educational material.

Keywords: business English; grammar; integrated approach to teaching.

Обучение грамматике на занятиях по деловому английскому – вопрос комплексного и непрямолинейного подхода, требующего от преподавателя гибкости в методике, знания индивидуальных особенностей и мотивации студентов группы. В целом можно выделить два противоположных типа студентов, изучающих английский как язык специальности. С одной стороны, те, для кого иностранный язык в будущем – это утилитарное средство общения по работе, установления деловых контактов, достижения соглашений. Они не нуждаются в изучении грамматических нюансов и исправлении ошибок, если их речь понятна собеседнику. С другой стороны, есть люди, которые в силу своей профессии вынуждены тщательно обдумывать, что и как они говорят, какое впечатление хотят произвести, какую мысль хотят донести, какой имидж стремятся создать. Такие студенты отдадут себе отчет в том, что им придется конкурировать в бизнесе с носителями английского языка. Прекрасное владение иностранным языком специальности изначально дает конкурентное преимущество неносителю языка, располагает к себе, говорит о компетентности и высоком уровне профессионализма. Студенты вузов находятся

в начале своего карьерного пути, потому им сложно определить для себя необходимую степень владения английским в рамках профессионального общения. В этой статье мы учитываем интересы этих групп, рассматривая практические аспекты обучения грамматике на занятиях по деловому английскому.

В каком объеме нужна грамматика на занятиях по деловому общению? Как упомянуто во введении выше, это непростой вопрос. Ответ на него зависит от отношения студентов к языковой точности, правилам грамматики и коррекции со стороны преподавателя. Существует ли способ преподавать правила тем, кто не видит смысла в грамматической правильности речи? Такой тип студентов может нуждаться в коротких спонтанных объяснениях правил и ситуативном исправлении ошибок. Эти правила принимаются к сведению, в том случае, если есть понимание, что игнорирование грамматики может привести к дезинформации и даже конфликтам в деловых ситуациях. Такой спонтанно-ситуативный подход хорошо работает, когда курс не предусматривает грамматической программы, а, например, основан на обсуждении статей по бизнес тематике, и построен на решении конкретных функционально-коммуникативных задач в рамках делового общения.

В то же время существует другой тип студентов, которые слишком много внимания уделяют правилам, боятся допустить грамматические ошибки. Излишне формальный подход к речи часто сдерживает их, мешает спонтанности общения в аудитории, не позволяет моделировать ситуации профессионального общения, высказывать личное мнение, реализовывать конкретные коммуникативные задачи. Многие учебники по деловому английскому ставят перед преподавателем задачу сместить акцент с прямолинейной тренировки грамматики к практическим навыкам ведения бизнеса на английском языке.

Студенты, которым, вероятно, понадобится больше грамматики, это те специалисты, которые много пишут по работе, часто публикуются, выступают с докладами и речами.

Как определить, какие грамматические темы и правила важны для изучения на занятиях по деловому английскому? Как упомянуто выше, для студентов, которые не видят смысла в изучении грамматики, один из возможных подходов – акцентирование внимания на нюансах, незнание которых приводит к проблемам в процессе делового общения. Выполнение письменных или устных профессионально ориентированных заданий, которые подразумевают владение конкретными грамматическими правилами и конструкциями, соблюдение определенного языкового стиля, часто вызывает подсознательный интерес к самостоятельному изучению грамматики. На данном этапе много внимания уделяется дистанционному обучению, в рамках которого студенты могут в своем темпе изучить теорию, восполнить пробелы в знаниях грамматики, выполнить задания для тренировки при косвенном участии и оценке преподавателя [1, с. 146].

Проведение обзорного диагностического тестирования в начале курса позволяет определить слабые места группы, чтобы на одном из будущих занятий акцентировать внимание на правилах грамматики, с которыми возникают проблемы. Преподаватель также может периодически проводить краткий обзор грамматических явлений с целью демонстрации их логической взаимосвязи с решением тех или иных коммуникативных задач [2, с. 82].

Следует отметить, что некоторые грамматические нюансы, будут актуальны больше для делового, чем для общего английского языка. Но есть и те, которые в свою очередь менее приоритетны для студентов, изучающих деловой английский. Несмотря на то, что большинство учебников подразумевает комплексный последовательный подход к преподаванию иностранного языка, грамматические акценты могут быть расставлены в зависимости от приоритетов студентов на данном этапе. Так, например, пассивный залог и модальные конструкции имеют большое значение в изучении некоторых тем делового общения. Преподаватель может самостоятельно сузить изучаемый материал, определив, какие языковые задачи придется решать конкретным студентам в будущем профессиональном общении, и, исходя из этого, сделать обобщения, какая грамматика потребуется в этих ситуациях. Например, употребление Present Continuous важно для людей, которым часто приходится заниматься планированием и организацией событий на ближайшее время.

Если обучающиеся сдают экзамен по деловому английскому языку, например TOEIC, BEC или BULATS, необходимо также проанализировать экзамен на предмет того, какие грамматические проблемы могут возникнуть, и определить их значимость. Это особенно верно для устных и письменных экзаменов. Некоторые из этих задач уже были выполнены авторами учебников для самостоятельной подготовки к экзаменам. Преподаватель может сравнить свои собственные наблюдения за конкретной группой с содержанием подобных книг.

Еще один аспект, который следует принять во внимание, это использование английского как языка международного общения (Lingua Franca). Деловое общение на английском с коллегами, не являющимися носителями языка, становится преобладающей повседневностью и рутинной современной бизнес-среды. Сложно предугадать, каковы могут быть последствия этого явления для методики преподавания языка будущим специалистам. Но уже сейчас мы наблюдаем, примитивизацию речи и даже игнорирование многих языковых правил в деловом общении, если это не ведет к потере смысла.

Каким же образом осуществлять формирование и совершенствование грамматических навыков на занятиях по деловому английскому? Этот вопрос одинаково актуален как для делового, так и общего английского. У студентов, изучающих английский как язык специальности, есть определенная мотивация и потребность в овладении языковым материалом. Это можно использовать для создания реалистичных ситуаций профессионального общения.

Другой подход, который позволяет связать изучение грамматики с реальным использованием английского языка, состоит в том, чтобы найти общие грамматические точки в некоторых устойчивых фразах и выражениях, которые отрабатываются для выполнения определенных задач (телефонные звонки, отправка электронной почты, переговоры). Такие лексические структуры могут быть представлены студентам для анализа и самостоятельного обнаружения грамматических закономерностей. Этот подход хорошо работает с предложениями, модальными глаголами, условным наклонением. Статьи по бизнес-проблематике также могут стать основой для грамматического анализа.

Какие ресурсы могут быть полезны для преподавателя? Существует множество учебников известных издательств, посвященных грамматике делового

вого английского. Они в основном предназначены для самостоятельного изучения. На такой основе сложно строить практические занятия. Как выход – взять упражнение из учебника общего английского или коммуникативную игру с акцентом на грамматику и адаптировать их к бизнес тематике.

Студенты, изучающие английский как язык специальности, имеют особую потребность в практическом применении базовых языковых навыков. Задача преподавателя заключается в том, чтобы будущие специалисты, чувствовали мотивацию к изучению лингвистических нюансов и рассматривали уровень владения языком как один из критериев готовности к работе.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Пасейшвили И. Н. Выбор онлайн-платформы для дистанционного обучения // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам: материалы XII Международной научной конференции, Минск, 26 октября 2018 г. / редкол.: В. Г. Шадурский [и др.]. Минск : Изд. центр БГУ, 2018. С. 146–147.

2. Сухоренко Е. А. Методика организации вводных занятий по деловому английскому языку (тема « Экономика ») // Практика преподавания иностранных языков на факультете международных отношений БГУ: электр. сб. ст. / Белорус. гос. ун-т, ФМО. Минск, 2017. Вып. 7. С. 82–83.

МОТИВАЦИЯ КАК ОДИН ИЗ ВАЖНЕЙШИХ ИНСТРУМЕНТОВ ПОВЫШЕНИЯ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБУЧЕНИЯ

Ю. Л. Майсюк

*Белорусский государственный университет,
пр. Независимости, 4, 220030, г. Минск, Беларусь, julmai@yandex.ru*

Рассмотрена проблема мотивации как одного из действенных инструментов, повышающих эффективность обучения. Выявлены основные факторы, которые определяют уровень мотивации, а именно *ценность цели, ожидание успеха и поддерживающее окружение*, воздействуя на которые мы способны усилить мотивацию обучаемых. Проанализированы цели, которыми руководствуются студенты в процессе получения высшего образования и предложены способы согласования этих целей с целями обучения, отраженными в учебных программах. Приведены примеры приемов и стратегий, способных оказывать воздействие на каждый из факторов, влияющих на мотивацию. Применение этих приемов проиллюстрировано примерами из практики преподавания иностранного языка.

Ключевые слова: мотивация; эффективность обучения; получение высшего образования; цели обучения.

MOTIVATION AS ONE OF THE MOST IMPORTANT TOOLS TO INCREASE LEARNING EFFICIENCY

Y. L. Maisiuk

*Belarusian State University,
Niezaliežnasci Avenue, 4, 220030, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: Y. L. Maisiuk (julmai@yandex.ru)*

The problem of motivation as one of the effective tools that increase the effectiveness of training is considered. The main factors that determine the level of motivation, namely the value of the goal, the expectation of success and a supportive environment, by acting on which